

СИМВОЛИКА РОМАНА «КОД ДА ВИНЧИ» ДЭНА БРАУНА

Кольцова Ольга Николаевна

магистрант 2-го курса, Балтийский федеральный университет им. И. Канта, г. Калининград

Громова Ирина Александровна

научный руководитель, доцент, к.ф.н., Балтийский федеральный университет им. И. Канта, г. Калининград

Романы Дэна Брауна насыщены символами и аллюзиями. Символ, хоть и не может быть причислен к ряду интертекстуальных явлений, схож с аллюзией своей структурой и набором функций. И символ, и аллюзия имеют знаковую структуру: на уровне текста имеется маркер, а скрытая за ним информация должна быть восстановлена читателем с опорой на фоновые знания.

Являясь знаком, символ вербально маркирован в тексте и имеет свой денотат, который может определяться неоднозначно, в отличие от аллюзии. Однако функции символа и аллюзии в тексте схожи. И аллюзия, и символ направляют внимание читателя на определенную область знаний, активизируя его интеллектуальную деятельность [1, с. 116]. Этим общим свойством аллюзии и символа и пользуется Дэна Браун в своей прозе, поддерживая за счет функций, выполняемых ими, жанровое своеобразие своих романов.

Роман Дэна Брауна «Код да Винчи», ставший бестселлером 2003 года, до сих пор вызывает противоречивые отклики. Роман представляет собой поиск сокровища – Святого Грааля, путь к которому указывают интеллектуальные загадки и головоломки, созданные при помощи символов и аллюзий.

В сильную позицию романа, в его эпиграф, Дэн Браун помещает следующую информацию: “All descriptions of artwork, architecture, documents, and secret rituals in this novel are accurate” [2, с.3]. Сила воздействия этого сообщения на читателя увеличивается за счёт помещения его в сильную позицию текста романа – позицию эпиграфа.

Текст романа изобилует отсылками к невербальным прецедентным текстам, маркированным номинативно в тексте романа: Луврская пирамида, картины Леонардо да Винчи «Витрувианский человек», «Тайная вечеря», «Мадонна в скалах», «Мона Лиза».

Луврская пирамида (La Pyramide) – конструкция из стекла и металла, служащая входом в Лувр, была построена в 1989 г. по проекту знаменитого американского архитектора китайского происхождения Бэй Юймина [3]. Пирамида как геометрическая форма насыщена символикой. Для того, чтобы ограничить чересчур обширную трактовку этого символа, Дэн Браун приводит дополнительные характеристики пирамиды: “François Mitterrand had an affinity for Egyptian culture that was so all-consuming that the French still referred to him as the Sphinx” [2, с.12].

Назвав президента Франции, по инициативе которого была построена пирамида, Сфинксом, Дэн Браун подкрепляет возникшие уже, возможно, у читателя ассоциации с древними египетскими пирамидами – одними из самых величественных и загадочных памятников архитектуры на нашей планете.

Дэн Браун также приводит количество стеклянных панелей, якобы использованных при строительстве пирамиды – 666 штук, что «числу Зверя», упоминаемого в последней книге Библии (Откровение или Апокалипсис). Такая дополнительная информация придает читателю

еще большую уверенность в том, что пирамида хранит в себе тайну, и эта тайна мрачна и зловеща, особенно в христианском понимании.

Описания двух других пирамид – Перевернутой пирамиды, выполняющей роль светового отверстия в потолке подземного этажа Лувра и малой пирамиды, смонтированной на полу напротив неё, символизируют две противоположные сущности. Эти две пирамиды, расположенные друг напротив друга (мужское-женское), символизируют единение мужского и женского начал, а также, по сюжету романа, указывают на место захоронения Марии Магдалины.

Одной из основных аллюзий романа «Код да Винчи» является аллюзия на историю поиска Святого Грааля. Обычно считалось, что Грааль – это чаша с кровью Иисуса Христа, которую собрал Иосиф Аримафейский, снявший с креста тело распятого Христа или что Грааль – чаша, которой пользовались Христос и апостолы во время Тайной вечери, являясь чашей для причащения первой литургии. Поиски Грааля как материального предмета – чаши или же иного объекта – проводились в Средние века. Интерес к обретению чудесного предмета привел к появлению большого количества поддельных «граалей», выполненных, как правило, в виде чаш. Однако Грааль постепенно стал пониматься не только как драгоценный предмет, а, скорее, как символ духовного поиска человека. [4]

Профессор Лэнгдон и Софи Невё в романе «Код да Винчи» совершают поход за Святым Граалем. В романе Дэна Брауна герои ищут материальный объект, но Грааль в романе – это результат духовного поиска человека, и ...сам человек. В конце романа герои узнают, что Грааль, который они так хотели обрести – это Софи Невё, в которой, согласно сюжету, течет кровь Иисуса. В переносном смысле Софи является сосудом для крови Христовой – чашей Грааля. Помимо этого, она женщина, а сосуд является символом женского начала, как неоднократно подчеркивается в «Коде да Винчи».

В ходе развития сюжета романа аллюзия на сказание о Граале обогащается дополнительными отсылками: “As he and Fache drew nearer the alcove, Langdon peered down a short hallway, into Saunière's luxurious study warm wood, Old Master paintings, and an enormous antique desk on which stood a two-foot-tall model of a knight in full armor” [2, с.26]. Описание фигурки рыцаря поддерживает отсылку к легенде о Граале, главным героем которой в наиболее известных трактовках является рыцарь Парцифаль.

Один из персонажей романа носит рыцарский титул, что также является аллюзией на легенду о Святом Граале. Обладание рыцарского титула Сэром Ли Тибингом усиливает аллюзию на легенду о Граале, главные герои которой были рыцари. Одна из главных интриг романа строится на обманутом ожидании читателя, которые, извлекая имплицитную информацию из аллюзии на легенду о Граале, могут предположить, что герой-рыцарь, находящийся в поиске Святого Грааля, может совершать лишь благородные поступки. Однако именно Тибинг является виновником всех злоключений Софи Невё, профессора Лэнгдона и других героев романа. Даже игрушечный рыцарь на столе у Соньера служит бесчестному делу, так как Ли Тибинг снабжает фигурку рыцаря подслушивающим устройством. Таким образом, рыцари в романе «Код да Винчи» отнюдь не столь благородны и чисты, как в легендах о Граале.

Важной аллюзией романа «Код да Винчи» является отсылка к невербальному прецедентному тексту – к картине «Тайная вечеря» Леонардо да Винчи. «Тайная вечеря», согласно интерпретации Дэна Брауна, несет в себе следующую информацию: справа от Иисуса изображен не Иоанн, а Мария Магдалина, так как лицо человека, изображенного на полотне, очень женственно. Помимо этого, у него красно-рыжие волосы (красный – цвет крови Христовой, которая, согласно Дэну Брауну, течет в жилах его потомков). Человек, изображенный на картине «Тайная вечеря», расположен по правую руку от Христа – на почетном месте, занимаемом обычно женой. Иисус и Иоанн-Магдалина изображены таким образом, что между ними можно вписать перевернутую пирамиду – V, «чашу Грааля», что является символом женского начала, согласно трактовке Дэна Брауна. Символика цветов одеяний Иисуса и Иоанна-Магдалины (красный и синий) расшифровывается, согласно средневековой традиции, как королевская кровь. Интересен также тот факт, что на столе у апостолов нет чаши Святого Грааля, а вместо этого перед каждым из них изображен свой маленький кубок. Таким образом, как заключает Дэн Браун, Святой Грааль, который

непрерывно должен быть изображен в «Тайной вечери» – это Мария Магдалина, жена Иисуса. Она является той чашей, которая несёт в себе кровь Христову, так как, согласно Дэну Брауну, она стала матерью ребёнка Христа.

Имя Софи Невё насыщено имплицитной информацией: в нём скрывается название числа «фи», лежащее в основе «божественной пропорции». Её фамилия – Neveu – является анаграммой Nu Eve («новая Ева»). В христианстве София означает «Премудрость Божия», число «фи» в имени Софи символизирует совершенство, а имя Eve является аллюзией к тексту Ветхого завета о созданной Богом первой женщине Еве.

К тексту Ветхого завета, повествующему о грехопадении человека, отсылает также и упоминание яблока в романе: “APPLE” – это пароль от криптекса с указанием на местоположение захоронения Марии Магдалины. Пароль профессор Лэнгдон вычисляет так: яблоко – это тот предмет, который подтолкнул Ньютона на открытие силы притяжения, что навлекло на него, впоследствии, гнев церкви. В то же время яблоко познания, съеденное Адамом и Евой, навлекло на них гнев Господа. В данном случае аллюзия имеет два денотата: общеизвестный исторический факт и текст Ветхого завета.

Как показывает исследование, символы в романе «Код да Винчи» не имеют свободной трактовки, так как за введением в текст вербального маркера символа автор подает дополнительную информацию, которая значительно сужает трактовку символа в контексте романа. Аллюзии в романе тоже сопровождаются вставками текста, несущего в себе справочную информацию, помогающую читателю извлечь имплицитное содержание аллюзии. И символы, а аллюзии романа способствуют вовлечению читателя в процесс интерпретации текста, путем стимулирования его интеллектуальной деятельности при извлечении имплицитной информации, заложенной в них.

Список литературы:

1. Ben-Porat Z. The poetics of allusion, University of California, Berkeley, Ph.D, 1973. 303 p.
2. Brown D. The Da Vinci Code. Anchor books, 2006, 454 p.
3. Louvre Pyramid – [Электронный ресурс] – URL: https://en.wikipedia.org/wiki/Louvre_Pyramid (Дата обращения 14.12.2015).
4. Энциклопедия мифологии. Статья «Грааль» – [Электронный ресурс] – URL: http://dic.academic.ru/dic.nsf/enc_mythology/2172 (Дата обращения: 14.12.2015).